

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

柏市のうごき(89. 2. 1現在)
人口/263,144人 男/133,455人 女/129,689人

広報かしわ KASHIWA

広げようふるさとづくり市民の輪

発行/柏市役所 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎0471-67-1111(大代表)

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日

総額599億1650万円

予算審議などで定例市議会開会

歳入歳出総額三百九十八億三千五百万円の一般会計を始めとする予算案、手数料条例改正案、下水道条例改正案など、三十四議案を審議する市議会定例会が、三月二日に招集され、開会しました。

一般会計の伸び9.1% 依然苦しい市の財政

今議会上程されている昭和五十九年度予算案は、一般会計が三億九千八百三十五万円で、前年比一・九％の増、水道事業会計が四億五千五百万円で前年比一九・三％増となっており、七つの特別会計



現在建設工事が進められている東部消防署光ヶ丘分署の完成予想図



柏市長 鈴木 眞

鈴木市長は、三月定例市議会の冒頭、施政方針及び市政報告を行いました。主な内容は次のとおりです。

▽市制施行三十周年について
本年は、市制施行三十周年という記念すべき年を迎えることになりました。ここに至るまで多くの試験を克服してこられた、先輩諸氏並びに議員各位や市民の皆様のご協力に対し深甚なる謝意と敬意を表するものです。

施政方針及び市政報告

▽新年度予算について
市民の要望をくみ取り、行政水準の維持向上を目指し、限りある財源をいかに有効かつ適切に配分するかを考へ、計画的な行政運営を念頭に編成を行いました。

一般会計予算は、対前年度比九・一％増の三億九千八百三十五万円で、全会計の予算総額は一〇・六％増の五億九千九百九十九万六千五百円と、現時点で対応できる最善の努力をいたしました。

▽常磐線の輸送力対策について
昨年十二月に、県及び関係市二町で構成する「常磐線輸送力整備・新線建設促進期成同盟」が結成され、市としても、これに積極的に参画する一方、機会あるごとに陳情等を重ねているところであります。

も前年比三八・三％も伸びていること。歳出の中で一・二％を占める公債費が、主として市債の返済に当てられること。地方交付税が前年比で三〇・〇％も減額していることなど、依然として市の台所の苦しさを表す予算といえます。

税の基礎控除額引き上げ

【主な議案】
○市税条例の一部改正
個人の住民税に係る地方税の臨時特例に関する法律の施行に伴い、昭和五十九年度に限って、配偶者控除や基礎控除などの額を二十二万円から二十二万七千円に引き上げ、個人

手数料なども改定案上程

○市税条例の一部改正
個人の住民税の減税を行うものです。
○手数料条例の一部改正
行政改革懇話会の中間報告や近隣市の状況を検討し、租税・印鑑などの証明手数料、住民票謄抄本・印鑑登録などの交付手数料、住民

また、去る二月一日にはダイヤ改正があり、朝夕を中心とする列車の増発が実現し、さらに、柏駅改良工事が、二月中旬暫工され、これによって、当面の混雑緩和が図られるものと考えます。

▽米軍柏通所跡地整備について
県による土地地区画整理事業は、近く事業認可が得られる見通しであり、新年度から上下水道の埋設、都市計画道路の整備等本格的な工事に入り、六十二年度を完成目途に進められる見込みであります。

▽行政改革懇話会について
昨年十二月二十六日、中間報告書が提出され、市としては、その趣旨にそい五十九年度予算に反映させるべく慎重に検討した結果、一部の使用料・手数料について、適正化を図ることとし、今議会に関係条例の改正を提案申し上げます。

▽手賀沼浄化対策について
市としても、公共下水道事業の促進した予算案では、事務事業の見直し、経費節減など予算の効率的運用に努め、行政水準を低下させない配慮を行っていますが、一部では手数料の改定などによる、財源の確保も行っていきます。

票などの閲覧手数料を、現行の百円から二百円に引き上げようとするものです。
○育英資金貸付け及び給付基金条例の一部改正
大学生に対する貸付金を現行の月額一万円以内から一万五千円以内、高校生に対する給付金を現行の月額五千元から四月の新生入生は月額六千二百円、在校生は五千六百円に、それぞれ引き上げようとするものです。

○市立高等学校授業料等徴収条例の一部改正
県立高校に準じて、市立高校の授業料を月額六千二百円に、入学料を二千五百円に、入学検査料を千円に、それぞれ引き上げようとするものです。
○下水道条例の一部改正
下水道事業の健全化を図るため、

▽大学付属病院の誘致
東京慈恵会医科大学と具体的な内容の検討話し合いを行っております。今後とも、市議会をはじめ医療関係協議会等関係機関とも十分協議して、できるだけ早く基本協定を締結できるよう努力してまいりたいと考えています。

▽環境行政について
昨年六月筑波大学に委託しております環境総合診断については、今月末に報告書が提出されることになっておりますので新清掃工場の用地については、これを基に慎重に対処していく考えです。また、五十七年一月から実施しておりますごみ減量運動は、市民の皆様のご協力をいただき、全体的に拡大されております。今後ともその定着化に努めます。

▽商店街について
柏駅前通り商店街のモデル事業については、第二次目として事業計画の策定を行うわけであり、市としても積極的に協力していきたいと考えています。住工混在解消事業については、市内高田地区に約四ヘクタールの用地確保の見通しが近づき、移転希望企業十三社も昨年十二月に協同組合を設立し、市としても組合の指導をはじめ、関係機

▽下水道事業受益者負担に関する条例の一部改正
昭和五十九年度から、常磐線南側の亀甲台町、永楽台、今谷上町など同北側の西町、旭町、新富町などの区域約六百二十二戸について第三負担区を設定、土地一平方メートル当たり四百七十九円の受益者負担金を徴収して、整備を進めようとするものです。
○財産の取得について
松葉二小の普通教室九を、住宅・都市整備公団から、約一億七千六百七十七万円で取得しようとするものであります。

▽公共下水道について
手賀沼流域下水道の本格的な供用に伴い、一層事業効果をあげるため、都市計画区域及び下水道事業認可区域の拡大を図ることとし、柏通所跡地を含め、計画区域を全体で約二千七百三十ヘクタール、認可区域を約千七百七十八ヘクタールとしたいと考えています。
▽教育関係について
五十八年度で建設を進めています小中学校施設整備については、年度内に完成する予定であり柏二小、西原中の拡張用地についても取得をしております。
また、社会体育施設である南部市民プール及び運動広場の建設については、既に工事に着手し、今夏のオープンを目指しております。
▽消防関係について
現在、光ヶ丘分署の建設を進めており、これの業務開始に伴い消防職、団組織の編成替を考へております。また、懸案となっていた東部消防署の狭あい老朽化を解消するため、五十九年度から二カ年計画で庁舎の全面改装に着手することにしてまいります。



# 4月1日から 駅周辺は放置禁止に 自転車整理区域を指定

市民の手軽な足として、年々利用が増えてきた自転車。しかし、一方では駅周辺を中心に放置自転車が増え、社会問題化してきました。そこで、市ではこの放置自転車の根本的な解決策として、昨年十月七日に柏市自転車の放置防止に関する条例を公布し、今年四月一日の実施に向け、放置を禁止する諸準備を進めています。今号では、このうち、三月十日に告示された放置自転車整理区域についてお知らせします。

近年、通勤・通学・買い物などの足として、手軽で便利な自転車の利用が増え、市内の国鉄・私鉄各駅を中心に、放置自転車も急激に増加してきました。道路や歩道に放置された自転車は、車両の通行や歩行者の障害となるばかりでなく、街の美観を害し、災害発生時には緊急車両の通行をも困難にします。

そこで市では、この放置自転車の解消を図るため、自転車法の制定を契機に各界各層の代表者からなる「柏市放置自転車等対策協議会」を設置し協議を重ね、昨年九月定例会市議会に議案を上げ、昭和五十八年十月七日に柏市自転車の放置防止に関する条例を公布し、昭和五十九年四月一日の施行にむけて諸準備を進めています。

「柏市自転車の放置防止に関する条例」は、自転車の放置を禁止する「整理区域」の指定、市営自転車駐車場の有料登録利用制度、大型店舗などに対する自転車駐車場の設置義務などを主な内容としています。

このうち、市営自転車駐車場の有料登録制度については、一月二十三日から二月四日まで利用登録

申請を受け付け、約一万三千三百台の申し込みがあり、現在、登録証の交付など所定の手続きを進めています。

一方、放置自転車整理区域については、柏市放置自転車等対策協議会で度重なる協議を行い、原案を作り警察、関係町会や商店会などと協議を行った結果、別図の区域を三月十日に告示し、指定を行い、四月一日から自転車の放置を禁止することにしました。

②呼び掛けても移動しない自転車は、即日、市の自転車保管場所に移送して保管します。

③保管した自転車の所有者等を確認して、十四日以内に引き取りに来るよう「引き取り通知」を発送します。

④所有者等が引き取りに来た時は、移送保管費千円を徴収して返還します。

⑤引き取り通知発送後十四日を経過しても取りに来ない場合と自転車の所有者等が確認できない場合は、遺失物として警察に届け出ます。

以上のような手順で移送保管することになりますが、これを略図で示すと別図のようになります。また、整理区域外の公共の場所でも相当の期間自転車放置されている場合は移送し、保管することになります。

人も自転車も安心して通行できる、安全で美しい街「柏」を実現するためには、市民の皆さんの協力がぜひとも必要です。今後ともご理解とご協力をお願いいたします。

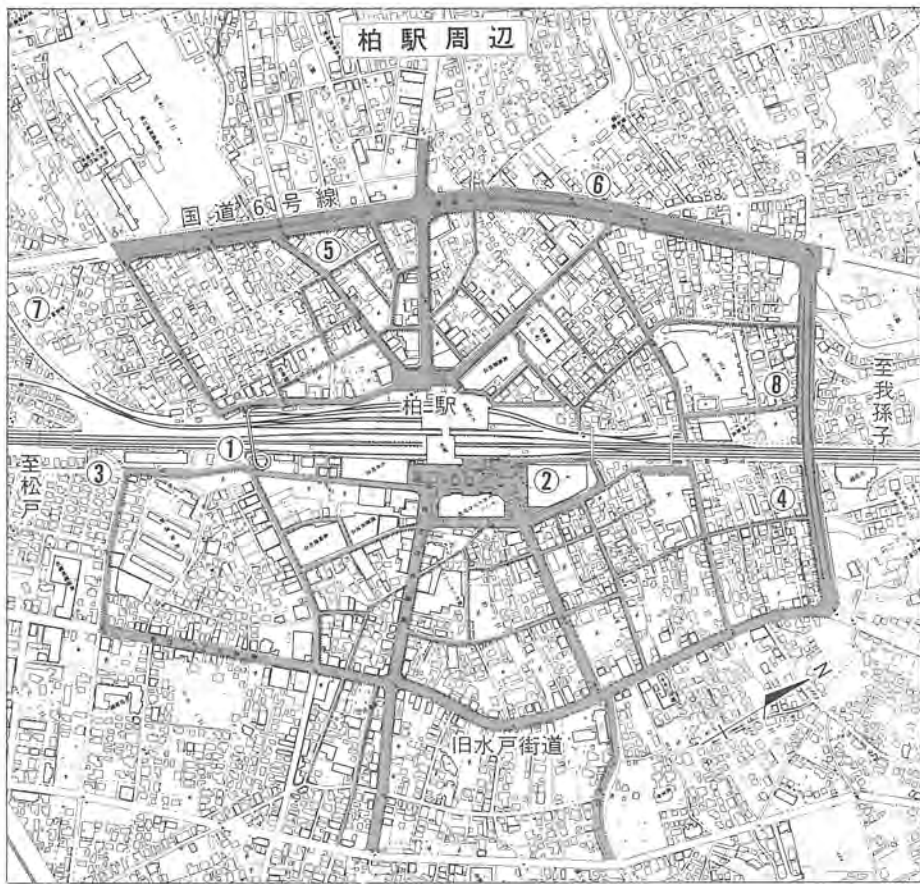
整理区域内の放置自転車の措置

放置自転車  
移送通告  
移送  
保管場所に保管  
所有者に引き取り通知  
移送保管費1,000円と引き換えに返還  
所有者不明の場合引き取りの無いもの  
遺失物として警察に届け出る

区域内の放置自転車  
移送・保管して費用を徴収

区域外の放置自転車  
移送・保管して費用を徴収

原動機付自転車を駐車することができる指定自転車駐車場



凡例 放置自転車整理区域 柏市自転車駐車場

■利用登録を受けなければならない自転車駐車場 (番号は地図上の位置)

番号	名称
1	柏駅東口第一自転車駐車場
2	柏駅東口第二自転車駐車場
3	柏駅東口第三自転車駐車場
4	柏駅東口第四自転車駐車場
5	柏駅西口第一自転車駐車場
6	柏駅西口第二自転車駐車場
7	柏駅西口第三自転車駐車場
8	柏駅西口第四自転車駐車場
9	南柏駅東口第一自転車駐車場
10	南柏駅東口第二自転車駐車場
11	南柏駅西口第一自転車駐車場
12	北柏駅南口自転車駐車場
13	北柏駅北口自転車駐車場
14	豊四季駅自転車駐車場
15	新柏駅第一自転車駐車場
16	増尾駅東口第一自転車駐車場
17	増尾駅東口第二自転車駐車場
18	増尾駅西口第一自転車駐車場
19	増尾駅西口第二自転車駐車場
20	逆井駅第一自転車駐車場

■原動機付自転車を駐車することができる指定自転車駐車場

番号	名称
7	柏駅西口第三自転車駐車場
8	柏駅西口第四自転車駐車場
9	南柏駅東口第一自転車駐車場
11	南柏駅西口第一自転車駐車場
17	増尾駅東口第二自転車駐車場









# もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

## 在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター  
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。  
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

## 柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです。  
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

## 柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです。  
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。  
※場所は柏市保健センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。

# お知らせ

市役所の電話番号は.....  
67-1111です。  
記事の中で電話番号の表示がない場合は、記事の掲載日と記事のタイトルを併せてお知らせください。

# 保健



## はしかの予防接種実施

市では、市内にお住まいの一歳から五歳までの幼児に、はしか(麻疹)の予防接種を行っています。

冬から春にかけては、はしかにかかりやすい時期です。はしかにかかったことがなく、また予防接種を受けていないお子さんには、健康状態のよい時に接種させましょう。

○接種の方法 窓口にボスターが掲示されている医療機関で各自が個別に接種を受けてください。  
○費用 市が全額負担します。

○持参する物 健康保険証、母子健康手帳、印鑑、筆記用具  
○注意 接種前後の注意や他の予防接種との間隔などは、医師の指示に従ってください。  
○問い合わせ 健康管理課 64-1333-338。

## 離乳食の作り方を学ぶ

離乳食の作り方を学び試食を行う、保健栄養教室が開かれます。会場は三つの近隣センターです。お近くの会場へどうぞ。

○ところ・とき  
▽西原近隣センター 3月14日(水)  
▽増尾近隣センター 3月16日(金)  
▽永楽台近隣センター 3月27日(火)

時間はいずれも午後1時半~同2時半  
○問い合わせ 健康管理課 64-1333-338。

発育、栄養の悩みなど  
育児相談に応じます  
西原など四カ所の近隣センターで、育児相談が行われます。当日は発育、栄養、離乳食、つけなどのほか、歯や口腔に関する様々な相談に、保健婦、栄養士、歯科衛生士が応じます。育児についてお悩みのかたなどは、ぜひ

## 育児相談の開催日程

開催日	会場
3月14日(水)	西原近隣センター
3月16日(金)	増尾近隣センター
3月27日(火)	永楽台近隣センター
3月28日(水)	豊四季台近隣センター

※時間はいずれも午後1時半~同3時

# 募集

小学校の給食に従事  
パート栄養士を募集

市教育委員会では、小学校給食の栄養士業務に従事する、パートの栄養士を募集します。

○応募要項  
▽資格 栄養士資格を持ち実務経験がある四十歳前後までのかた  
▽募集人員 六人  
▽勤務条件 ①期間 4月2日~来年3月25日②勤務日 原則として給食実施日③時給 五百五十円  
▽申し込み 3月14日までに、自筆で写真をはった市販の履歴書に栄養士免許証(写しでも可)を添付し、教育委員会事務局学校保健課給食係へ直接提出して

○問い合わせ 健康管理課 64-1333-338。

# 産休代替保母募集

資格 保母の資格を持つ45歳

勤務先 市立の各保育園

賃金 時給五五〇円

申し込みと 保育課へ

問い合わせ

○問い合わせ 学校保健課へ。

## 作品を募集します

23日から星の写真展  
市視聴覚ライブラリーでは、三月二十三日から同二十五日までの間、教育福祉会館三階ロビーで開催する「星の写真展」に展示する作品を、次のとおり募集します。

○応募要項  
○テーマ 星に関するものなら何でも自由  
○規格 自由  
○搬入 3月21日までに、直接視聴覚ライブラリーへ持参  
○搬出 3月25日午後4時から  
○応募資格 市内在住、在勤のかた  
○費用 出品は無料

○星の写真展  
○とき 3月23日~同25日午前10時~午後4時  
○ところ 教育福祉会館三階ロビー  
○入場 無料  
○問い合わせ 同ライブラリー 64-1181-1181。

# 案内

利用券と請求書提出  
燃料費助成受給のかた

カラオケ出場者を募集  
4月8日の桜まつりに  
今年の「桜まつり」は、四月の七日と八日。  
会場となる市内布施の「あけぼの山公園」には、約二百本の桜が植えられ、市内でも折りの桜の名所として知られており、例年多

くの花見客でにぎわいをみせています。  
○問い合わせ 学校保健課へ。

この桜まつりに、いっそう花を添える催しとして定着してきたのが「素人カラオケ大会」ですが、今年も出場者の募集が行われます。  
あなたも咲きほころぶ桜花の下で自慢のものを披露しませんか。  
○出場できるかた 市内に在住または在勤しているかた  
先着三十人  
○出場日時 4月8日(日)正午から  
☆出場者は、自分でテープをご用意ください。  
○申し込みと問い合わせ 3月12日から電話で、商工課内の柏市観光協会事務局 67-1111-1111 線 333-1111。

昭和三十九年一月一日現在で、市内に土地や家屋、償却資産をお持ちのかたは、早めに忘れず、課税価格などを確認してください。  
なお、価格に不服があるかたは、三月三十一日までに、柏市固定資産評価審査委員会に、審査の申し出を行うことができます。  
○とき 日曜、祝日を除いて、3月21日までの毎日、午前8時半から午後5時まで。土曜日は正午

市では、心身障害者のかたなどが使用する自動車の、燃料費の一部を助成していますが、昭和五十八年度分の「柏市心身障害者自動車燃料費助成利用券」は、三月三十一日有効期間が終了します。現在給油数量が三百六十リットルを超えているかたは、利用券と請求書

は、呉企画部広報課課室 047-2123-1124へ。  
○東海大学付属星高等学校で生徒募集  
F M放送を利用する通信制課程の高校です。十五歳から六十歳まで、幅広いかたが水泳、スクーリングも日曜クラスと水曜クラスがあります。募集期間は、3月1日から4月21日まで。詳しくは、船橋中央公民館第二集会所 1181-1111 にお問い合わせてください。

間汽船船員の遺児で、生活に困っているかたに、一人月額三千元の援助金を支給します。期間は、義務教育終了まで。詳しくは、同会 03-234-0662 にお尋ねください。  
○労災職業病なんでも相談室  
千葉労災職業病対策連絡会が主催し、3月24日午後1時から同4時まで、船橋中央公民館第二集会所で開設されます。相談費用は無料。問い合わせは、千葉中央法律事務所 047-2514567 へ。  
○建築組合の包丁研ぎ 県建築

組合連合会柏支部柏工会の奉仕活動として行われます。今回は3月18日午前9時から午後3時まで、柏駅東口近くの柏神社を会場にして開催。売上金は、社会福祉事業に寄付されます。  
○3月15日深夜に豊四季地域で電話の通話切断  
3月15日午前0時半から約五分間、豊四季地域で市内局番 43-44・45・46 のお宅の電話の通話が切断されました。この時間帯の通話は、なるべくお避けください。あらかじめ相手に伝えて通話してください。新サービス、新機能の追加に伴うもの

を障害福祉課に提出してください。また、三百六十リットルを超えていなかったも、三月三十一日までに、利用券と請求書を提出してください。  
○問い合わせ 障害福祉課へ。

忘れず早めに縦覧を  
固定資産の課税台帳

二月十六日から始まった市県民税、所得税、事業税の申告受付期限は三月十五日です。  
申告はもうお済みですか。  
まだお済みでないかたは、必要書類をそろえて、今すぐに申告しましょう。  
◆申告に必要な書類  
①源泉徴収票や58年中の所得がわかる書類  
②医療費・生命保険料などの領収書、社会保険料・小規模企業共済等掛金の支払証明書  
税 11 東葛飾支庁 047-3161-1111 へ。

確定申告の受付期間中、柏税務署の駐車場は使用できません。また、市役所の駐車場も収容台数に限りがあります。申告などでお出かけの際の自動車利用は、できるだけご遠慮ください。  
◆問い合わせ  
▽市県民税 市役所市民税課 63-1181-1181 へ。  
▽事業税 11 東葛飾支庁 047-3161-1111 へ。

もうお済みですか  
税の申告は15日までです

市民名画劇場  
『チャンプ』を上映

市民名画劇場  
『チャンプ』を上映  
○とき 3月18日(日)午後1時半~3時半  
○ところ 教育福祉会館五階講堂  
○入場 当日会場への先着順で二百人。無料  
○問い合わせ 柏市視聴覚ライブラリー 64-1181-1181 へ

千葉県テレビで放映  
「柏の国際交流」  
中国承德市との友好都市提携  
放映時間 3月11日(日) 午前11時45分  
同 午後11時45分  
市 市友好都市交流委員会  
柏市 市友好都市交流委員会  
〈提供〉



自衛官募集  
防衛庁では陸・海・空の自衛官を募集しています。応募の資格は、十八歳以上で二十五歳未満の、日本国籍を持つ男性です。詳しくは、自衛隊柏募集事務所 63-68844 か、市役所総務部庶務課にお尋ねください。

植木即売会  
田中農協愛護会植木生産部の主催で、3月17日から4月1日までの間の午前9時から

海外移住映画と説明会  
県と国際協力事業団関東支部の主催。3月23日午後6時から同9時まで、市川市民会館一階第一会議室で開かれます。オーストラリア

犬猫職員遺児に援助金支給  
日本殉職職員遺児会では、海難などの職務上の事故で死亡した、民

建設組合の包丁研ぎ  
県建築

組合連合会柏支部柏工会の奉仕活動として行われます。今回は3月18日午前9時から午後3時まで、柏駅東口近くの柏神社を会場にして開催。売上金は、社会福祉事業に寄付されます。

です。この協力をお願いします。詳しい内容は、柏電報電話局 63-1181-1181 へお尋ねください。  
○初級簿記講座 三級程度の内容で、柏商工会議所が主催。3月23日から5月29日までの毎週火曜日と金曜日、午後6時から同8時まで同会議所の二階ホールを会場にして開かれます。回数は二十回で行われます。受講料は、一般が一万八千円、同会議所会員が一万二千円です。申し込みと問い合わせは同会議所事務局 67-1181-1181 へ。

建設組合の包丁研ぎ  
県建築